

## RETRATOS DE CUBA



MÚSICA

# NAN MARO BABAKHANIAN, DORIS REUSCH-ORSAN Y JOHANNES TONIO KREUSCH

## INTÉRPRETES:

NAN MARO BABAKHANIAN: Mezzosoprano. DORIS KREUSCH-ORSAN: Violín. JOHANNES TONIO KREUSCH: Guitarra.

## PROGRAMA

**Tulio Peramo Cabrera**  
1948

Obras para violín y guitarra

**Aires de la Tierra**  
Trío para mezzosoprano, violín y guitarra

**Enrique Granados**  
1867 - 1916

**Danzas españolas**

**Manuel de Falla**  
1876 - 1946

**Suite popular española**

**Siete canciones populares españolas**

## Teatros, fechas y horarios

Robledo de Chavela – Iglesia de la Asunción de Nuestra Señora.  
7 de agosto. 22:00 horas.  
Entrada libre hasta completar aforo.

Navacerrada\* – Casa de Cultura.  
8 de agosto. 21:00 horas.  
Entrada 3 €.

## ► NOTAS AL PROGRAMA

En este programa unimos el sonido de la guitarra de Johannes Tonio Kreusch con la voz de la mezzosoprano Nan Maro Babakhanian para interpretar unas canciones que han sido estrenadas en el Carnegie Hall de Nueva York: Aires de la Tierra, de Tulio Peramo. Junto con J. T. Kreusch y Babakhanian, Doris Kreusch-Orsan, violín, participa en un programa que estrena varias obras nuevas del mismo compositor, escritas con ocasión de la grabación de un disco monográfico (Portraits of Cuba, BMG/Art Nova), dedicado a las obras de Peramo. La revista La Scala ha escrito sobre Peramo: "Que suerte que hay sonidos desconocidos de Cuba que son diferentes de los escuchados en Buena Vista Social Club".

MÚSICA CLÁSICA en entornos históricos de la **COMUNIDAD DE MADRID**

La otra parte del concierto está dedicada a obras de Enrique Granados y Manuel de Falla que se encuentran dentro de su repertorio habitual y que han interpretadas en varias giras por Brasil y Europa.

## ► NAN MARO BABAKHANIAN

Es directora de Project Canción Española y colabora con Texas Christian University y ha ejercido en la Facultad del Mannes Conservatory de Nueva York, Saint Louis University (Madrid). Actualmente imparte cursos en Middlebury College (Madrid). Nan Maro ha trabajado con orquestas y compañías de ópera por todo el mundo. Tras obtener premios en diversos concursos, como el Artist International Competition, en 1998, el Leni Fe Bland, de California, y llegar a la final del concurso regional de Metropolitan Opera, realiza una intensa carrera como cantante de ópera en teatros de EEUU, incluyendo el Gotham Opera de NY, Santa Barbara Opera y Eugene Opera entre otros.

Conocida por sus dinámicas actuaciones en escena y por su amplio y variado repertorio (Amneris, Requiem de Verdi, Dido, Carmen, etc.), estudió con la gran cantante Christa Ludwig realizando una extensa investigación sobre el arte de los recitales.

Posteriormente se ha especializado en la canción de concierto y, dentro de esta, de manera especial en el repertorio español, incluyendo conciertos con Miguel Zanetti y Juan Antonio Álvarez Parejo; esto la ha llevado a impartir conferencias y conciertos en distintos puntos de Norteamérica y en España, como el Festival Iberoamericano de Puerto Rico, donde actuó con el guitarrista Oren Fader, y el Festival de Música Española de Cádiz, donde ha participado como ponente.

Ha creado y es directora del Festival Interpretación de la Canción Española, ya en su séptima edición en Granada y en su cuarta edición en EEUU (TCU). En este festival ha colaborado con artistas relevantes, como Teresa Berganza, Jorge Robaina, Miguel Zanetti, José María Gallardo del Rey y José Manuel Zapata Pérez, entre otros.

Ha realizado giras por los Estados Unidos, Brasil, Puerto Rico y Europa, incluyendo recitales de canción española con guitarra y piano. Ha actuado en Auditorios como Gasteig Hall de Múnich, los SESC de Brasil y el Carnegie Recital Hall de Nueva York, junto a otros artistas, como Marta Zabaleta y Asier Polo, además de actuar regularmente con Jorge Robaina y José María Gallardo del Rey. Juntos acaban de grabar un proyecto homenaje a Juan Ramón Jiménez. Nan Maro ha grabado varios CDs, incluyendo uno de Arte Nova/BMG con obras de Tulio Peramo, estrenadas por ella en el Carnegie Hall de NY (con Johannes Tonio Kreusch). Recientemente ha cantado con la Orquesta de Segovia Das Lied von der Erde, de Gustav Mahler y El Amor Brujo, de Manuel de Falla y, con el Trío Alaria, en Carnegie Hall de Nueva York, un concierto con estrenos de obras de Consuelo Díez y Antón García Abril. Este verano actuará en Granada con el Trío Alaria, en Alemania con Kreusch y, en noviembre, en el Festival de Cádiz, en un concierto de estrenos de obras para mezzo y trío (con Alaria) de compositoras españolas. Este proyecto saldrá en un CD en 2011.

De una actuación en el Instituto de Guitarra de Mannes de Nueva York, donde actúa con regularidad, el crítico Alan Kosynn escribió en el New York Times: "... (cantaba) con pasión y con frases bien formadas..." (Junio 2008).

## ► DORIS KREUSCH-ORSAN

Ha estudiado en el Salzburg Mozarteum y en la Juilliard School en Nueva York, con beca. Ha obtenido un Masters con Premio de Honor y también el Premio Cultural del Estado en Austria. Actualmente vive en Múnich y actúa como solista y en conciertos de música de cámara. Enseña en el Múnich Ludwig Maximilian University. Ha realizado giras por los EEUU, Austria, Suiza, Italia y Polonia.

Tiene un PhD del University of Salzburg, con una tesis sobre los Conciertos para violín, de Mozart.

## ► JOHANNES TONIO KREUSCH

Ha estudiado en el Salzburg Mozarteum, con Eliot Fisk y Joaquín Clerch, y en el Juilliard School of Music de Nueva York, con Sharon Isbin. Desde su debut en el Carnegie Hall en 1996, sus giras, tanto como solista como con grupos, le han llevado a muchos países de Europa, el Medio Oriente y América Latina. Además de su repertorio clásico, Kreusch improvisa y compone música Avant Garde. Colabora con músicos contemporáneos en el estreno de nuevas obras, tal como el de hoy.

Ha grabado con variados sellos discográficos, como Arte Nova, BMG (con obras de Peramo y con Babakhanian), Oehms Classics, DGG, Bayerischer Rundfunk (Germany), NPS (Netherlands), ORF (Austria) y Radio Suisse Romande. Ha recibido muy buenas críticas por parte de la prensa y es poseedor de distintos premios por su interpretación de la guitarra.

Johannes Tonio Kreusch es profesor en el Ludwig-Maximilians-Universität, en Múnich y colabora en muchos cursos y conferencias. Escribe para diversas revistas internacionales y es el Director Artístico del Festival de Guitarra Hersbruck.

## ► TULIO PERAMO CABRERA

Inició su carrera musical como cantante lírico antes de dedicarse íntegramente a la composición. Sus profesores han sido los Maestros Félix Guerrero, Harold Gramatges y Roberto Valera con los cuales concluyó su formación académica en el Instituto Superior de Arte de La Habana. Sus obras han sido incluidas en las programaciones regulares de conciertos de música sinfónica y de cámara, así como en los de la radiodifusión especializada en música clásica que se producen en su país. Muchas de sus obras han sido estrenadas en los Festivales Internacionales de La Habana dedicados a la música contemporánea y los de guitarra. Obras suyas han obtenido Premios en Concursos de Composición convocados por la Unión de Escritores y Artistas de Cuba, de cuya Asociación de Músicos es miembro y del Centro Nacional de Escuelas de Arte de Cuba. Obtuvo también el Premio de la Editora Musical de Cuba por su obra Tocada Habanera, que se incluyó, como pieza de interpretación obligada, en el Concurso Internacional de Guitarra de La Habana celebrado en 1994. Ese mismo año su obra De las aguas y las luces obtuvo el Premio del Concurso Agustín Barrios, para obras originalmente compuestas para la guitarra, en Asunción, Paraguay. En agosto de 1997 su obra Sonata del Segundo Estío obtuvo Mención Honorífica en el Concurso de Composición Rodrigo Riera de Caracas, Venezuela.

Su obra *Rumbo al Océano*, para cuatro guitarras, fue especialmente concebida para su estreno en el Festival *Aspekte de Música Contemporánea* en Salzburgo, Austria, el cual tuvo lugar el 23 de mayo de 1992 en el *Grosses Studio* de la Escuela Superior de Música *Mozarteum* de dicha ciudad con la presencia del autor.

A solicitud del eminente guitarrista *Eliot Fisk* compuso su suite *Cantos del Caribe*, sobre temas populares cubanos, la cual tuvo su estreno en *Kansas City*, EEUU, en octubre de 1993. Otras obras suyas fueron estrenadas en *México D.F.*, en el *Spanish Institute* de Nueva York y en *Barcelona*.

En junio de 1995 fue invitado a las actividades del Simposio sobre *Música Cubana* celebrado en *Kingston* (Jamaica), en donde ofreció una conferencia sobre la creación musical en Cuba, con especial énfasis en la de música clásica durante la segunda mitad del siglo XX.

En Cuba ha actuado como director invitado en algunas ocasiones. También desarrolló durante muchos años una intensa labor pedagógica en las Escuelas de Música de su país ofreciendo cursos de armonía y orquestación. En su país ha ofrecido conferencias y seminarios para profesores de música y ha colaborado con diversas publicaciones ejerciendo la crítica musical. Ha participado como Jurado en concursos nacionales de interpretación. Su obra *24 Piezas breves para piano* -introducción al dodecafonismo en la enseñanza elemental del piano-compuesta en 1990 y concebida para la iniciación de los niños en estos procedimientos, ha sido publicada en años recientes por la Editora Musical de Cuba.

*Tres Imágenes Cubanas*, dedicada al joven guitarrista alemán *Johannes Tonio Kreusch*, tuvo su estreno absoluto el 7 diciembre de 1997 en la *Sala Gasteig* de *Múnich*, Alemania. Se estrenó en Cuba durante el Festival Internacional de Guitarra de La Habana en mayo de 1998 y en julio de 1998 tuvo su primera audición en Italia. *Tres Imágenes Cubanas* fue estrenada en los Estados Unidos de América, en marzo de 1999, en la ciudad de Filadelfia. Durante el propio mes de marzo de 1999 se produjo el estreno mundial de su ciclo de canciones *Aires de la tierra*, para mezzosoprano y guitarra, interpretado por *Nan-Maró Babakhanian* y *Johannes Tonio Kreusch*, el cual tuvo lugar en la *Weill Recital Hall* de la *Carnegie Hall* de Nueva York. El compositor participó personalmente en ambos estrenos, para los cuales fue expresamente invitado por el Profesor *Charles White* de la Universidad *La Salle* de Filadelfia. En julio de 1999 concluyó *En tardes de lluvia*, compuesta especialmente para el joven virtuoso *Johannes Tonio Kreusch*, quien la grabó para la firma alemana *Arte Nova* en un CD íntegramente confeccionado con obras suyas para guitarra a solo o de cámara, que incluye, además, *Aires de la Tierra*, *Tres Imágenes Cubanas* y *Canto de Septiembre*. Todos estos títulos están representados por la casa editorial *Kreusch Bros. Publishing*, de *Múnich*, Alemania.

La producción de música para la guitarra de este compositor mereció la atención de la revista *Guitar Review*, una de las más importantes publicaciones de su tipo en el mundo, lo cual motivó la inclusión, en el número 117 de 1999, de un extenso artículo dedicado a este autor, así como la reproducción de algunas de sus partituras.

En febrero de 2001 viajó a Nueva York a invitación del Centro para las Artes Representativas de *Hackley School*, en donde permaneció durante un mes como compositor en residencia. Aparte de numerosos encuentros con profesores y estudiantes, supervisó los ensayos para el estreno mundial de su cantata *Leyenda del Bosque*, para voces solistas, coro y orquesta, que se produjo el 10 de marzo de 2001 en la sala de conciertos del *Marymount College*, *Tarrytown*, *New York*, y en el cual participaron el *Concert Choir* de *Hackley School* y la *Westchester Philharmonic Orchestra* bajo la conducción de su director titular, el Maestro *Paul Dunkel*.

En noviembre de 1997 fue nombrado Profesor del Instituto Superior de Arte de La Habana. Desde septiembre de 2001 ejerce como Profesor de Composición, Orquestación y Armonía en ese centro de estudios.